

「Web で翻訳」 プライバシーポリシー

「Web で翻訳」運営会社、株式会社インフォシードはお客様の個人情報の保護に最大限の注意を払っています。「Web で翻訳」運営会社、株式会社インフォシードの個人情報ポリシーは、以下のとおりです。

1. 個人情報の利用の目的をできる限り特定し、当該目的の達成に必要な範囲内で適切に取扱います。また、目的外利用を行わないための措置を講じます
2. 個人情報は、適法かつ適正な方法で取得します
3. 個人情報は、本人の同意なく第三者に提供しません
4. 個人情報の管理にあたっては、漏洩・滅失・毀損の防止その他の安全管理のために必要かつ適切な措置を講じるよう努めます
5. 個人情報の取扱いにあたっては、その情報を提供した本人が適切に関与し得るよう努め、可能な限り正確かつ最新の内容に保つよう努力します
6. 個人情報保護に関する法令を遵守し、また個人情報保護に関する社内規定を定め、継続的な見直しを行い遵守します
7. 個人情報保護に関する苦情及び相談に対応する窓口を設けて、適切に対応するように努めます

代表取締役 風間 英治

(附則)

2008年10月23日制定・施行

株式会社インフォシード(以下「インフォシード」といいます)は、「Web で翻訳」をご利用になる方(以下「ユーザー」といいます)のプライバシーを尊重し、ユーザーの個人情報(以下の定義に従います)の管理に細心の注意を払い、これを取扱うものとします

【個人情報】

個人情報とはユーザー個人に関する情報であって、当該情報を構成する氏名、住所、電話番号、メールアドレス、企業名その他の記述等により当該ユーザーを識別できるものをいいます。

またその情報のみでは識別できない場合でも、他の情報と容易に照合することができ、結果的にユーザー個人を識別できるものも個人情報に含まれます。

<お客様>

1. 商品・サービスの利用及び決済事業者との間で、商品・サービスの代金決済に必要な以下の個人情報
2. 取引 ID・氏名・電話番号・メールアドレス・金額・クレジットカード番号・クレジットカード有効期限・銀行口座等

<翻訳家>

1. 商品・サービスの支払に必要な以下の個人情報
 2. 取引 ID・氏名・電話番号・メールアドレス・金額・銀行口座等
-

個人情報の利用目的

個人情報の利用目的は以下の通りです

<お客様会員>

1. お客様ユーザーの登録・申込みに基づく情報の内容審査
2. コミュニケーション・登録情報などの、システムのサービス運用に伴うバックアップ保管
3. 会員サービスの一環として、弊社から重要事項やサービスに関するご連絡
4. 「Web で翻訳」のサービスに関するご意見、お問い合わせへの回答
5. お客様登録申込み時の本人確認書類と、登録内容との照合、確認
6. 空メール送信者に対する URL 情報の配信
7. 翻訳対価お支払時の照合、確認
8. 提供を受けた個人情報をもとに、個人を特定できないよう加工した統計データの作成。個人を特定できない統計データについては、インフォシードは何ら制限なく利用する

ことができるものとします。

9. インフォシードからのお客様へのお問い合わせ

なお、上記 6.で空メールをお送りいただいた場合インフォシードは、ユーザーからの空メールの送信をもってユーザーがプライバシーポリシーに同意したものとみなします。

<翻訳家>

1. 翻訳家の登録・申込みに基づく情報の内容審査および加工、お客さまへの情報提供
2. コミュニケーション・登録情報などの、システムのサービス運用に伴うバックアップ保管
3. 翻訳家サイト使用の一環として、弊社から重要事項やサービスに関するご連絡
4. 「Web で翻訳」に関するご意見、お問い合わせへの回答
5. 翻訳家登録申込み時の本人確認書類と、登録内容との照合、確認
6. 空メール送信者に対する URL 情報の配信
7. 年末調整・翻訳料支払の照合、確認
8. 提供を受けた個人情報をもとに、個人を特定できないよう加工した統計データの作成。個人を特定できない統計データについては、インフォシードは何ら制限なく利用することができるものとします。
9. インフォシードからの翻訳家へのお問い合わせ

なお、上記 6.で空メールをお送りいただいた場合、インフォシードは、ユーザーからの空メールの送信をもってユーザーがプライバシーポリシーに同意したものとみなします。

個人情報提供の任意性

インフォシードは、利用目的の達成に必要な個人情報をユーザーに提供していただきます。必ずしもすべての項目にお答えいただく必要はありませんが、特定の質問に回答いただけない場合、サービスを利用できないことがあります。

個人情報の第三者への提供

インフォシードは、原則として、ユーザーご本人の同意を得ずに個人情報を第三者に提供しません。提供先・提供情報内容を特定したうえで、ユーザーの同意を得た場合に限り提供します。ただし、以下の場合には、関係法令に反しない範囲で、ユーザーの同意なく個人情報を提供することがあります。

1. ユーザーが第三者に不利益を及ぼすと判断した場合
 2. 国の機関若しくは地方公共団体またはその委託を受けた者が法令の定める事務を遂行することに対して協力する必要がある場合で、ユーザーご本人の同意を得ることによりその事務の遂行に支障を及ぼすおそれがある場合
 3. 裁判所、検察庁、警察、弁護士会、消費者センターまたはこれらに準じた権限を有する機関から、個人情報についての開示を求められた場合
 4. ユーザーご本人から明示的に第三者への開示または提供を求められた場合
 5. 人の生命、身体および財産等に対する差し迫った危険があり、緊急の必要性がある場合
 6. 法令により開示または提供が許容されている場合
 7. 利用目的の達成に必要な範囲内において個人情報取扱い業務の一部または全部を委託する場合
 8. 合併その他の事由による事業の承継に伴い個人情報を提供する場合であって、承継前の利用目的の範囲で取り扱われる場合
-

第三者提供に関する免責事項

以下の場合、第三者による個人情報の取得に関し、インフォシードは何らの責任を負いません。

1. 「Webで翻訳」に入力した情報により、期せずして本人が特定できてしまった場合
2. 「Webで翻訳」からリンクされる外部サイトにおいて、ユーザーより個人情報が提供され、またそれが利用された場合
3. ユーザーご本人以外がユーザー個人を識別できる情報（ID・パスワード等）を入手した場合

個人情報処理の外部委託

インフォシードは、個人情報取扱い業務の一部または全部を外部委託することがあります。

統計処理されたデータの利用

インフォシードは、提供を受けた個人情報をもとに、個人を特定できないよう加工した統計データを作成することがあります。個人を特定できない統計データについては、インフォシードは何ら制限なく利用することができるものとします。

個人情報の開示、訂正、利用停止

原則としてユーザー本人に限り、登録した個人情報の開示、訂正、削除、利用停止、ならびに第三者への提供の停止を求めることができるものとします。具体的な方法については下記のお問合せ先へご連絡ください。ただし、ユーザー本人または第三者の生命、身体、財産その他の権利・利益を害するおそれがある場合、「Webで翻訳」のサービス業務の適正な実施に著しい支障を及ぼすおそれがある場合、他の法令に違反することとなる場合には、開示に応じないことがあります。

個人情報の正確性

インフォシードは、ご提供いただいた個人情報を正確にデータ処理するように努めます。ただし、ご提供いただいた個人情報の内容が正確かつ最新であることについては、ユーザーが責任を負うものとします。

機微な個人情報の取得制限

インフォシードは、次に示す内容を含む個人情報の取得は原則として行いません。ただし、ユーザーが自ら提供した場合は、この限りではありません。

1. 思想、信条及び宗教に関する事項
 2. 人種、民族、門地、本籍地（所在都道府県に関する情報を除く）、身体・精神障害、犯罪歴、その他社会的差別の原因となる事項
 3. 勤労者の団結権、団体交渉及びその他団体行動の行為に関する事項
 4. 集団示威行為への参加、請願権の行使、及びその他政治的権利の行使に関する事項
 5. 保健医療及び性生活
-

個人情報の管理について

インフォシードは、その管理下にある個人情報の紛失、誤用、改変を防止するために、適切なセキュリティ対策の実施に努めています。個人情報は、一般の利用者がアクセスできない安全な環境下に保管しています。

本人確認について

個人情報の開示、訂正・削除もしくは利用停止の求めに応じる場合など、個人を識別できる情報（氏名、住所、電話番号、生年月日、メールアドレス、会員番号、パスワードなど）により、本人であることを確認します。ただし、本人以外が個人を識別できる情報を入手し使用した場合、インフォシードは責任を負いません。

個人情報管理責任者と問合せ先

個人情報管理責任者

株式会社インフォシード

個人情報に関する質問は、下記へご連絡ください。

株式会社インフォシード

月～金 10：00～18：00（土日祝日を除く）

※電話内容につきましては正確を期すため、録音する場合がございます。予めご了承ください

プライバシーポリシーの変更

インフォシードは、法令等の定めがある場合を除き、プライバシーポリシーを随時変更することができるものとします。

2008年10月23日

株式会社インフォシード

附則（2016年8月24日改定）

この契約約款は、2016年8月24日に改定し、即日実施します。